



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
See herein for bid submission
instructions/

Voir la présente pour les
instructions sur la présentation
d'une soumission

NA
Manitoba

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent
les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services
Canada/Réception des soumissions Travaux publics et
Services gouvernementaux Canada
Government of Canada Building
101 - 22nd Street East
Suite 110
Saskatoon
Saskatche
S7K 0E1

Title - Sujet Intrusion Alarm Maintenance Maintenance du système d'alarme en cas d'intrusion	
Solicitation No. - N° de l'invitation W4M00-20C077/A	Date 2020-11-20
Client Reference No. - N° de référence du client W4M00-20C077	Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier STN-0-43086 (205)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$STN-205-5379	
Date of Original Request for Standing Offer 2020-11-04 Date de la demande de l'offre à commandes originale	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Central Standard Time CST on - le 2020-11-26 Heure Normale du Centre HNC	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Baessler, Nancy	Buyer Id - Id de l'acheteur stn205
Telephone No. - N° de téléphone (306) 241-2826 ()	FAX No. - N° de FAX (306) 975-5397
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Question and Answer #1

RFP W4M00-20C077/A

- Q1. Annex B, Item 6 requests a price for training sessions, *'Training Sessions – provide a two (2) day user training session for electrical Shop personnel'*.

Can you confirm what products / systems would you like training on?

- A1. The requested training will be on the Intrusion Alarm System being offered and will provide information and instruction as to how the system operates and is installed. The intention is that if cameras need to be added and installed on the building, the Electricians could trouble shoot issues.

Question et réponse n° 1

DP W4M00-20C077/A

- Q1. À l'Annexe B, Article 6, on demande un prix pour les séances de formation, « *Séances de formation : Prévoir une séance de formation d'une durée de deux (2) jours pour le personnel de l'atelier d'entretien électrique* ».

Pourriez-vous confirmer les produits et les systèmes pour lesquels vous aimeriez avoir de la formation?

- R1. La formation demandée sera sur le Système d'alarme en cas d'intrusion demandé, et offrira des renseignements et des instructions sur la façon dont le système fonctionne et est installé. Le but est que si des caméras doivent être ajoutées et installées, les électriciens pourraient résoudre les problèmes.